

APROBATÎn ședința Biroului permanent al
Camerei Deputaților

din data de 8.09.2008

Nr. 655

Parlamentul României
Camera Deputaților

B.P. Nr. 655 din 10.09.2008

**Informare privind participarea la cea de-a 5-a Conferință
parlamentară pentru Parteneriatul Asia-Europa
(Beijing, 18-20 iunie 2008)**

În perioada 18-20 iunie 2008, la Beijing, a avut loc cea de-a 5-a Conferință parlamentară pentru Parteneriatul Asia-Europa (ASEP), la care au participat delegații parlamentare din partea statelor membre ASEM – Asia Europe Meeting (27 de state membre ale UE și 16 state din Asia) și reprezentanți ai Parlamentului European.

Din partea Camerei Deputaților a participat o delegație din care au făcut parte domnii deputați **Relu Fenechiu**, Președintele Comisiei pentru administrație publică, amenajarea teritoriului și echilibru ecologic, și **Valeriu Tabără**, Vicepreședinte al Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice, doamnele Nadia Ionescu, director al Direcției de relații parlamentare cu țările europene, America de Nord și organisme multilaterale ale acestora, Gabriela Enea, director al Direcției pentru relații publice, Laura Manoliu, director, Cabinetul Secretarului General, Irina Stupar, consilier parlamentar în cadrul Direcției relații parlamentare cu țările europene, America de Nord și organisme multilaterale ale acestora.

În prima zi a lucrărilor Conferinței au avut loc recepția oferită de domnul **Li Zhaoxing**, Președintele Comisiei pentru Afaceri Externe din cadrul Congresului Popular Național, o întâlnire pregătitoare referitoare la modul de desfășurare al lucrărilor Conferinței și la subiectele înscrise pe ordinea de zi, la care au participat șefii de delegații, precum și o sesiune de lucru a Comisiei pentru elaborarea Declarației celei de a de-a 5-a Conferințe parlamentare pentru Parteneriatul Asia-Europa.

Cea de a doua zi a lucrărilor a debutat cu ceremonia de inaugurare a sesiunii plenare prezidată de domnul **Li Zhaoxing**, Președintele Comisiei pentru Afaceri

Externe din cadrul Congresului Popular Național, la care au rostit alocuțiuni domnii **Wu Bangguo**, Președintele Comisiei permanente din cadrul Congresului Popular Național, **Yan Jiechi**, Ministrul Afacerilor Externe din China și **Seppo Kaariainen**, Prim-vicepreședinte al Parlamentului finlandez.

În discursul său inaugural domnul **Wu Bangguo**, președintele Comisiei permanente din cadrul Congresului Popular Național, a salutat aderarea la organizație a României, Bulgariei, Indiei, Pakistanului și a Mongoliei. Domnul **Wu Bangguo** a evidențiat importanța cooperării Asia-Europa și promovarea progresului comun, ca aspecte de interes mutual al popoarelor din țările Asiei și Europei. În continuare domnia sa s-a referit la situația din urma dezastrului provocat de cutremurul din provincia Sichuan și la măsurile imediate de reabilitare a zonei. Totodată, domnul **Wu Bangguo** a avansat câteva sugestii cu privire la viitorul ASEP, printre care: alinierea temelor ASEP la agenda și ariile prioritare de cooperare ale Summit-ului ASEM și o participare activă și eficientă în cadrul procesului ASEM, care să accelereze procesul și care să-l conducă la o nouă formă cuprinzătoare de Parteneriat Asia-Europa; întărirea dialogului având la baza principiul egalității și încrederii mutuale, etc.

Adresându-se plenului, domnul **Yan Jiechi**, ministrul chinez al afacerilor externe, a remarcat că țările din Asia și Europa au un scop comun, acela de a urmări pacea, dezvoltarea și cooperarea. Domnia sa a propus ca ASEM să devină o platformă inter-regională pentru cooperarea în diverse domenii, economie și comerț, finanțe și tehnologie, cultură și educație. „Cooperarea Asia-Europa ar trebui să servească drept exemplu de coexistență armonioasă între țări. Diversitatea în termeni de istorie, sistem social, tradiții culturale și niveluri de dezvoltare ale economiei și comerțului ale țărilor din Asia și Europa ar trebui să servească ca fundamente și motoare ale schimburilor și progresului comun”. Ca parte importantă a procesului ASEM, ASEP oferă ocazia pentru discuții pe diverse teme între parlamentele din Asia și Europa.

Domnul **Seppo Kaariainen**, Prim-vicepreședinte al Parlamentului finlandez, s-a adresat plenului în calitate de reprezentant al țării care a găzduit cea de a 4-a Conferință parlamentară pentru Parteneriatul Asia-Europa. Domnia sa s-a referit la aspectele negative provocate de globalizare, schimbarea climatică, problemele de mediu și la provocările legate de consolidarea democrației și drepturilor omului. „Trebuie să tratăm aceste probleme ca parte esențială a activității de întărire a cooperării între Europa și Asia”. Totodată, domnia sa a amintit că schimbările climatice deschid noi oportunități și că noi proiecte referitoare la energie și logistică vor fi dezvoltate în următorii ani.

În cadrul sesiunii plenare s-au desfășurat două sesiuni de dezbateri, prima sesiune a fost dedicată promovării negocierilor din cadrul rundei Doha a Organizației Mondiale a Comerțului și facilitarea comerțului și investițiilor dintre Asia și Europa, iar cea de a doua sesiune promovării diversității culturale și dialogului între civilizații.

Delegația Camerei Deputaților a participat la sesiunea de dezbateri dedicată promovării diversității culturale și dialogului între civilizații, din al cărei prezidiu a făcut parte și doamna senator Norica Nicolai.

În deschiderea dezbaterilor a luat cuvântul domnul prof. dr. Marko Pavliha, vicepreședinte al Parlamentului sloven, care a făcut referire la președinția slovenă a Consiliului Uniunii Europene, una din prioritățile acesteia constituind-o promovarea dialogului intercultural.

În cadrul acestei dezbaterii parlamentarii ASEP au reafirmat rolul pozitiv al dialogului între culturi și civilizații în eradicarea sărăciei, protejarea mediului și promovarea creșterii economice și a prosperității și au chemat partenerii ASEM la promovarea bunei guvernări și a supremației legii și, în spiritul dialogului și incluziunii, la respectul mutual, co-existența armonioasă și dezvoltare comună a diferitelor civilizații și culturi.

Totodată, parlamentarii ASEP au reiterat faptul că se opun extremismului și că sunt dedicați promovării păcii și soluționării conflictelor, prevenirii și combaterii

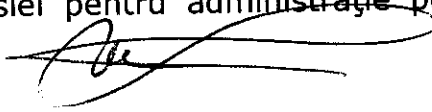
terorismului și, totodata, ca se opun utilizării forței armate în numele religiei, credinței și ideologiei, precum și oricărei încercări de provocare a conflictelor față de diferențele culturale, rasiale în Asia, Europa sau alte părți ale lumii.

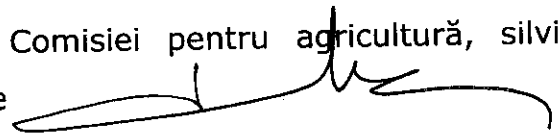
Au luat cuvântul reprezentanți ai delegațiilor din partea României, Indoneziei, Ciprului, Greciei, Japoniei, Sloveniei, Parlamentului European, etc.

Concluziile sesiunii de dezbateri au fost prezentate în cea de a treia zi a lucrărilor și au fost cuprinse în Declarația finală.

Sesiunea de dezbateri a fost urmată de un dineu oferit de domnul **Wu Bangguo**, Președintele Comisiei permanente din cadrul Congresului Popular Național, la sediul Congresului Popular Național. Cu această ocazie au fost vizitate câteva săli de protocol, inclusiv sala de plen. La masa oferită de gazde au participat șefii de delegații, Ministrul chinez al Afacerilor Externe, Președintele Comisiei permanente, etc. La masa delegației României a participat și dl **Zhang Dinghua**, Președintele grupului de prietenie China-România.

În ultima zi a lucrărilor conferinței a fost adoptată Declarația celei de a 5-a Conferințe parlamentare pentru Parteneriatul Asia-Europa și a fost stabilită ca cea de a 6-a Conferință ASEP să se țină în 2010, în Belgia.

Relu Fenechiu, deputat, Președintele Comisiei pentru administrație publică, amenajarea teritoriului și echilibru ecologic 

Valeriu Tabără, Vicepreședinte al Comisiei pentru agricultură, silvicultură, industrie alimentară și servicii specifice 



The 5th Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting
Beijing, China June 18 ~ 20 2008

PROVISIONAL PROGRAM

Wednesday, June 18, 2008

07:30 – 08:30 Breakfast

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

All Day Arrival of delegates

Registration of delegates

Venue: Registration desk, lobby, Conference Center

12:00 Lunch

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

18:00 Reception dinner by Hon. Mr. Li Zhaoxing, Chairman of the
Foreign Affairs Committee of the National People's Congress of
China and Leader of the Chinese NPC delegation

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

19:30 Preparatory meeting

Venue: Meeting Room 1, 2nd Floor, Conference Center

Chair: Hon. Mr. Li Zhaoxing, Chairman of the Foreign Affairs
Committee of the National People's Congress and Leader of
the Chinese NPC delegation

Participants: heads of delegations (or their representatives) plus
one other official delegate

- Adoption of the agenda
- Election of the meeting's officers
- Administrative arrangements

- Organization of proceedings
 - Other business
- 20:30 Drafting committee session I on *the Declaration of the 5th Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting*
- Venue: Meeting Room 1, 2nd Floor, Conference Center
- Chair: Mr. Zha Peixin, Vice Chairman of the Foreign Affairs Committee of the National People's Congress of China

Thursday, June 19, 2008

07:30 – 08:30 Breakfast

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

09:00 Inaugural ceremony

Venue: Conference Hall, 2nd Floor, Conference Center

Presiding Officer of the Inaugural Ceremony:

H.E. Mr. Li Jianguo, Vice Chairman and Secretary General of the Standing Committee of the National People's Congress of China

- Opening address by H.E. Mr. Wu Bangguo, Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of China
- Address by Hon. Mr. Yang Jiechi, Minister of Foreign Affairs of China
- Address by H.E. Mr. Seppo Kääriäinen, First Deputy Speaker of Parliament of Finland, host country of ASEP IV

09:45 Tea break

10:00 1st plenary session

Venue: Conference Hall, 2nd Floor, Conference Center

Chairman: H.E. Mr. Sang Guowei, Vice Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of China

- Adoption of the *Agenda of the 1st plenary session*
- Adoption of the *Agenda of the 5th Asia-Europe Parliamentary*

Partnership Meeting

- Decision on the affiliation of new members to ASEP
- Election of the President and Vice-Presidents
- Approval of the program and briefing of the meeting arrangement
- Approval of the organization of proceedings
- Other business

12:00 Lunch

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

14:00 Panel discussions

●Panel discussion I

Economic and trade field: *Pushing Forward the WTO Doha Round of Negotiations, And Promoting Asia-Europe Trade and Investment*

Venue: Conference Hall, 2nd Floor, Conference Center

Co-chair:

Finland: H.E. Mr. Seppo Kääriäinen, First Deputy Speaker of Parliament of Finland

Thailand: Hon. Mr. Teerajitt Sthirotamawong, MP

Rapporteur:

Belgium: Hon. Mr. Paul Wille, MP, Leader of Belgium Delegation

- Presentation of lead speakers

China: Hon. Mme. Qiu Hong, Assistant Minister of Commerce

European Parliament: Mr. David Martin, MP

- Discussions

●Panel discussion II

Social and cultural field: *Strengthening Dialogue Among Different Civilizations*

Venue: Meeting Room 1, 2nd Floor, Conference Center

Co-chair:

Malaysia: H.E. Mr. Abdul Hamid Pawanteh, President of Senate of

Malaysia

Slovenia: Hon. Mr. Marko Pavliha, MP

Rapporteur:

Malaysia: Hon. Ms. Nancy Shukri, MP

- Presentation of lead speakers

Indonesia: Hon. Mr. Sutradara Gintings, MP

Romania: H.E. Ms. Norica Nicolai, Vice President of Senate of
Romania

- Discussions

17:00 Conclusion of panel discussions

17:30 All delegates assemble at the lobby of the Conference Center
Leave the Conference Center for the Great Hall of the People

18:00 Courtesy call on H.E. Mr. Wu Bangguo, Chairman of the Standing
Committee of the National People's Congress of China by heads
of delegations

Venue: Great Hall of the People

18:30 Welcome banquet by H.E. Mr. Wu Bangguo, Chairman of the
Standing Committee of the National People's Congress of China
Venue: Great Hall of the People

20:00 Return to the Conference Center

20:30 Drafting committee session II on *the Declaration of the 5th*

Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting

Venue: Meeting Room 1, 2nd Floor, Conference Center

Chair: Mr. Zha Peixin, Vice Chairman of the NPC Foreign Affairs
Committee

Friday, June 20, 2008

07:30 – 08:30 Breakfast

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

09:30 2nd plenary session & closing ceremony

Venue: Conference Hall, 2nd Floor, Conference Center

- Report of panel discussion I
- Report of panel discussion II
- Introductory remarks by Chair of the drafting committee
- Adoption of the *Declaration of the 5th Asia-Europe Parliamentary Partnership Meeting*
- Address by representative of the host parliament of ASEP VI
- Closing address by H.E. Mr. Sang Guowei, Vice Chairman of the Standing Committee of the National People's Congress of China

12:00 Lunch

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center

City tour and sightseeing

14:15 Assemble at the lobby of the Conference Center

Option I: Forbidden City and Olympic Venues

Option II: The Great Wall

Option III: Shopping

18:00 – 19:00 Buffet Dinner

Venue: Haoyuan Hall, 1st Floor, Conference Center